

CALGARY OVERSEAS MANAGEMENT CO. LTD.

1600 - 510 Fifth Street S.W.

Calgary, Alberta

Canada T2P 3S2

Tel: (403) 269-8337 Fax: (403) 264-1572

Energy

In April 1992, Calgary Overseas began a contract with the Kogalymneftegaz Association to work over 500 oil wells in a large field. In the summer of 1992, four Canadian service rigs will be operating, a permanent camp will be established and over 150 Canadians and Russians will be working on the project. The contract is expected to evolve into a joint venture that will involve other related activities.

CALGARY OVERSEAS MANAGEMENT CO. LTD.

23

1600 - 510 Fifth Street S.W.

Calgary (Alberta)

Canada T2P 3S2

Téléphone : (403) 269-8337 Télécopieur : (403) 264-1572

Énergie

En avril 1992, Calgary Overseas a entamé l'exécution d'un contrat conclu avec Kogalymneftegaz Association pour exploiter plus de 500 puits de pétrole couvrant un vaste terrains. Au cours de l'été 1992, quatre plates-formes de maintenance canadiennes seront en exploitation, un camp permanent sera établi et plus de 150 Canadiens et Russes seront affectés au projet. Il est prévu que le contrat aboutira en coentreprise, couvrant d'autres activités connexes.